

## PARANDUSED

**Nõukogu 16. jaanuari 2008. aasta määruse (EÜ) nr 40/2008 (millega määratakse 2008. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused ning lisatingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 19, 23. jaanuar 2008)

Lehekülgedel 29 ja 30 (I lisa), 61 (II lisa) ja 95 (III lisa)

asendatakse „Sinine molva *Molva dypterygia*”,

järgmisega: „Sinine molva *Molva dypterygia*”.

Leheküljel 32, I lisa, liik: tobiaslased, piirkond: IIIa; IIa ja IV EÜ veed SAN/2A3A4

asendatakse

<b>„Liik:</b>	Tobiaslased <i>ammodytiidae</i>	<b>Piirkond:</b> IIIa; IIa ja IV EÜ veed (1) SAN/2A3A4.
Taani	Ei ole kehtestatud	Analüütiline TAC. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Ühendkuningriik	Ei ole kehtestatud	
Kõik liikmesriigid	Ei ole kehtestatud (2)	
EÜ	Ei ole kehtestatud	
Norra	20 000 (3)	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole kehtestatud	

(1) Välja arvatud 6 miili kaugusel Ühendkuningriigi lähtejoonest Shetlandi, Fair Isle'i ja Foula lähedal asuvad veed.

(2) Kvoodi alusel võib kala püüda üksnes ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna EÜ vetes. Välja arvatud Taani ja Ühendkuningriik.

(3) Püütakse IV püügipiirkonnas.”

järgmisega:

<b>„Liik:</b>	Tobiaslased <i>ammodytiidae</i>	<b>Piirkond:</b> IIIa; IIa ja IV EÜ veed (1) SAN/2A3A4.
Taani	Ei ole kehtestatud	Analüütiline TAC. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Ühendkuningriik	Ei ole kehtestatud (2)	
Kõik liikmesriigid	Ei ole kehtestatud (3)	
EÜ	Ei ole kehtestatud	
Norra	20 000 (4)	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole kehtestatud	

(1) Välja arvatud 6 miili kaugusel Ühendkuningriigi lähtejoonest Shetlandi, Fair Isle'i ja Foula lähedal asuvad veed.

(2) Kvoodi alusel võib kala püüda üksnes ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna EÜ vetes.

(3) Välja arvatud Taani ja Ühendkuningriik.

(4) Püütakse IV püügipiirkonnas.”

Leheküljel 39, I lisa, liik: heeringas, piirkond: piirkondade Vb, VIb ja VIaN EÜ ja rahvusvahelised veed HER/5B6ANB

asendatakse „HER/5B6ANB.”,

järgmisega: „HER/5B6ANB”.

Leheküljel 47, I lisa, liik: soomuskammeljad, piirkond: VIIIc, IX ja X; CECAF 31.1.1 EÜ veed LEZ/8C3411

asendatakse „CECAF 31.1.1”,

järgmisega: „CECAF 34.1.1”.

Leheküljel 56, Ia lisa, liik: merlang, piirkond: IX ja X; CECAF 31.1.1 EÜ veed WHG/9/3411

asendatakse „CECAF 31.1.1”,

järgmisega: „CECAF 34.1.1”.

Leheküljel 61, Ia lisa, liik: sinine molva, piirkond: VIa EÜ veed põhja pool 56° 30' N ja VIb BLI/6AN6B, joonealune märkus

asendatakse „<sup>(1)</sup> Püütakse traalimisega: kalju-tõmppeakala ja süsisaba kaaspüük arvestatakse käesolevast kvoodist maha.”,

järgmisega: „<sup>(1)</sup> Kalju-tõmppeakala ja süsisaba kaaspüük arvestatakse nende kalaliikide kvoodist maha.”.

Leheküljel 63, Ia lisa, liik: harilik molva, piirkond: IIa, IV, Vb, VI, VII püügipiirkonna EÜ veed LIN/2A47-C, kolmas joonealune märkus

asendatakse „<sup>(3)</sup> Kaasa arvatud meriluts. Püütakse ainult õngejadadega püügipiirkondades VIb ja VIa põhja pool 56° 30' N.”,

järgmisega: „<sup>(3)</sup> Kaasa arvatud meriluts. Püütakse ainult püügipiirkondades VIb ja VIa põhja pool 56° 30' N.”.

Leheküljel 75, Ia lisa, liik: railased, piirkond: IIa ja IV EÜ veed SRX/2AC4-C, lisatakse teine joonealune märkus

asendatakse

„Liik:	Railased <i>Rajidae</i>	Piirkond:	IIa ja IV EÜ veed SRX/2AC4-C
Belgia	277 <sup>(1)</sup>	Analüütiline TAC Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.	
Taani	11 <sup>(1)</sup>		
Saksamaa	14 <sup>(1)</sup>		
Prantsusmaa	43 <sup>(1)</sup>		
Madalmaad	236 <sup>(1)</sup>		
Ühendkuningriik	1 062 <sup>(1)</sup>		
EÜ	1 643 <sup>(1)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	1 643		

<sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), blondrai (*Raja brachyuran*) (RJH/2AC4-C), tähnilise rai (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C), okkalise rai (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) ja hariliku rai (*Dipturus batis*) (RJB/2AC4-C) püügist teatatakse eraldi.”

järgmisega:

„Liik:	Railased <i>Rajidae</i>	Piirkond:	IIa ja IV EÜ veed SRX/2AC4-C
Belgia	277 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Analüütiline TAC Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.	
Taani	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksamaa	14 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Prantsusmaa	43 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Madalmaad	236 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ühendkuningriik	1 062 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
EÜ	1 643 <sup>(1)</sup>		
Lubatud kogupüük (TAC)	1 643		

<sup>(1)</sup> Kägurai (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), ogarai (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), blondrai (*Raja brachyuran*) (RJH/2AC4-C), tähnilise rai (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C), okkalise rai (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) ja hariliku rai (*Dipturus batis*) (RJB/2AC4-C) püügist teatatakse eraldi.

<sup>(2)</sup> Kaaspüügi kvoot. Need liigid ei tohi eluskaalu järgi moodustada rohkem kui 25 % pardal olevast püütud kalast. Nimetatud tingimust kohaldatakse üksnes laevade suhtes, mille kogupikkus on üle 15 m.”

Leheküljel 77, Ia lisa, liik: makrell, piirkond: IIIa ja IV; püügipiirkondade IIa, IIb, IIIc ja IIId EÜ veed MAC/2A34, esimese joonealuse märkuse kood

asendatakse „(MAC/\*04-N)”,

järgmisega: „(MAC/\*04N-)”.

Leheküljel 95, Ib lisa, liik: põhjaputassuu, piirkond: Fääri saarte veed WHB/2X12-F

asendatakse

„(...)

EÜ 12 240 (!)

Lubatud Ei kohaldata

kogupüük (TAC)

(!) EÜ, Fääri saarte, Norra ja Islandi vahel kokkulepitud TAC.”

järgmisega:

„(...)

EÜ 12 240

Lubatud Ei kohaldata (!)

kogupüük (TAC)

(!) EÜ, Fääri saarte, Norra ja Islandi vahel kokkulepitud TAC.”

Leheküljel 96, Ib lisa, liik: Põhja-Atlandi süsikas e saida, piirkond: rahvusvahelised veed püügipiirkondades I ja II, kood

asendatakse „POK/1/2INT.”,

järgmisega: „POK/1/2INT”.

Leheküljel 100, Ib lisa, liik: meriahven, piirkond: püügipiirkondade I ja II rahvusvahelised veed, kood

asendatakse „RED/1/2INT.”,

järgmisega: „RED/1/2INT”.

Leheküljel 104, Ic lisa, liik: harilik karelest, piirkond: NAFO 3LNO, kood

asendatakse „PLA/3LNO.”,

järgmisega: „PLA/N3LNO.”.

Leheküljel 118, IIa lisa, punkt 5.5

asendatakse „... ja laevale on eraldatud merepäevad kooskõlas käesoleva lisa punktiga 15.”,

järgmisega: „... ja laevale on eraldatud merepäevad kooskõlas käesoleva lisa punktiga 15 või 16.”.

Leheküljel 122, IIa lisa, punkt 11.1

asendatakse „4.1 (d)/8.2 (c).”,

järgmisega: „4.1 (d)/8.3 (g).”.

Leheküljel 124, IIa lisa, Tabel I (laeva püügipiirkonnas viibimise päevade maksimaalne arv püügivahendite kaupa 2008. aastal), viies veerg, esimene rida, punkt 2.1.b, ii)

asendatakse „ii) — IIa, IVa, b,c EÜ veed”,

järgmisega: „ii) — ICES IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat; ICES IV püügipiirkond ja ICES IIa püügipiirkonna EÜ veed”.

Leheküljel 135, IIb lisa, punkt 4.3

*asendatakse* „... ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 13.”,

*järgmisega:* „... ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 12 või 13.”.

Leheküljel 139, IIb lisa, punkt 13

*asendatakse* „... , et kohaldatakse samu punktides 4.1, 4.4, 6 ja 12 sätestatud tingimusi. ...”,

*järgmisega:* „... , et kohaldatakse samu punktides 4.2, 4.3, 6 ja 12 sätestatud tingimusi. ...”.

Leheküljel 143, IIc lisa, punkt 4.4

*asendatakse* „... ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 13.”,

*järgmisega:* „... ja laevale on eraldatud merepäevad vastavalt käesoleva lisa punktile 11 või 12.”.

Leheküljel 157, III lisa, punkt 10

*asendatakse* „10. Biskaia lahes teatavate veetavate püünistega püügi tingimused”,

*järgmisega:* „10. Biskaia lahes teatavate veetavate püünistega püügi tingimused, ICES III, IV, V, VI, VII alapiirkond ja VIII alapiirkonna a, b, d ja e rajoonid”.

Leheküljel 159, III lisa, punkt 13. Tundlike süvamereelupaikade ajutised kaitsemeetmed, alapunkt 13.1, Hattoni madalik

*asendatakse* „Hattoni madalik:

— 59° 26' N, 14° 30' W

— 59° 12' N, 15° 08' W

— 59° 01' N, 17° 00' W

— 58° 50' N, 17° 38' W

— 58° 30' N, 17° 52' W

— 58° 30' N, 18° 45' W

— 58° 47' N, 18° 37' W

— 59° 05' N, 17° 32' W

— 59° 16' N, 17° 20' W

— 59° 22' N, 16° 50' W

— 59° 21' N, 15° 40' W

— 58° 30' N, 18° 45' W

— 57° 45' N, 19° 15' W

— 57° 55' N, 17° 30' W

— 58° 03' N, 17° 30' W

— 58° 03' N, 18° 22' W

— 58° 30' N, 18° 22' W”,

*järgmisega:* „Hattoni madalik:

- 59° 26' N, 14° 30' W
- 59° 12' N, 15° 08' W
- 59° 01' N, 17° 00' W
- 58° 50' N, 17° 38' W
- 58° 30' N, 17° 52' W
- 58° 30' N, 18° 22' W
- 58° 03' N, 18° 22' W
- 58° 03' N, 17° 30' W
- 57° 55' N, 17° 30' W
- 57° 45' N, 19° 15' W
- 58° 30' N, 18° 45' W
- 58° 47' N, 18° 37' W
- 59° 05' N, 17° 32' W
- 59° 16' N, 17° 20' W
- 59° 22' N, 16° 50' W
- 59° 21' N, 15° 40' W”.

Leheküljel 168, III lisa 3. liide, pealkiri

*asendatakse* „Teatavate veetavate püünistega lubatud püügi tingimused ICESi püügipiirkondades III, IV, V, VI, VII ning VIIIa, b, d ja e”,

*järgmisega:* „Teatavate veetavate püünistega lubatud püügi tingimused Biskaia lahe ICESi püügipiirkondades III, IV, V, VI, VII ning VIIIa, b, d ja e”.

---